Ano V

Tricinas: Estación 47

Diarie independiente

Vitoria-Martes 22 de Agosto de 1905

Periódica de la tarde

Talleres: Estación 47

Número 1414

Unicos Licor y Elixir

Elaborados por los mismos en la fábrica de LA UNION AGRICOLA en Tarragona Elizara Mesa esta sin rival para toda clase de indisposiciones

De venta en Vitoria, en casa Manuel Pérez y compañía; Sucesores de Apraiz; Manuel Hernandez; Sociedad Cooperativa Civio Militar. Especiales para el Elixir, Drogueria de Ricardo Buesa y Drogueria de Gabriel Buesa. Se encuentra tambien en los principa es Cafés, Pastelerias, Casinos, H teles y Pestaurants de esta Ciudad

Aliado de la Buena Prenza

Academia de lenguas vivas de monsieur Alexandre Gastaud, ESTACION 33, 2.0

En esta Academia se enseñan las lenguas siguiendo los novísimos métodos de intuición natural y se garantiza la ense nanza. Se dan lecciones particulares y domicilio. Hay en la Academia clases especiales para señoras. Se prepara para los examenes de ingreso en cualquier ca rrera. Clase especial para exámenes en Septiembre, de alumnos de bachillerato. Se hacen traducciones é interpretaciones. Precios económicos

#### De enhorabuena

Sin meternos á censurar ó à aplaudir lo que la exposición escolar vizcaina sea, á pesar de su importancia. hablaremos tan solo, aunque superil cialmente, de lo relacionado con aquella en nuestra localidad.

A la prensa, cuyo principal móvil es juzgar imparcialmente, se le presentan ocasiones mil para hablar de los actos que en la sociedad à diario tie. nen lugar. Cuando las circudstancias así lo exigen hace la crítica en son de censura, ocurrriendo lo contrario en

el sentido opuesto. En el último asunto ruidoso á raiz de los examenes escolares creimos ponernos en el lugar que nos correspon día reprobando algunos hechos por injustos y ensalzando otros, por exigirlo así los intereses morales de la pro-

Vincia. Hoy nos toca tambien ser imparciales al hablar de la colección de trabajos manuales presentados en la citada exposición escolar por el maes. tro alavés don Lorenzo Elorza, que ha recogido en elegante y artístico album los ejecutados bajo su dirección y con arreglo á su método, por alum. nos de nuestra Escuela de Artes y Oficios, en la sección correspondiente de la clase de Aritmética y Geometría. El album, cuya encuadernación honra los talleres de don Isidoro Fernandez, contiene muchos y variados tsabajos en las diferentes series de plegado, tejido, modelado en barro, etc.. precedidos de una exposición clara y razonada, en la cual demuestra el laureado maestro señor Elorza, que con el procedimiento por él seguido, se resuelve el problema económico que tan preocupadas tiene á las autoridades del ramo de instrucción pública, á más de ser esto, al parecer, el único obstáculo que existe para la implantación de la enseñanza

No somos nosotros los que únicamente elogiamos como se merece el trabajo citado: el ministro de instrucción pública en sus recientes declaraciones á la prensa ha hecho de él calurosísimas alabanzas.

manual escolar,

Aún hay más. El jurado calificador, que nos consta ha procedido con rec titud exquisita, concedió la mayor y mejor distinción Dioloma y medalla de oro á los trabajos enviados de Vitoria, y el presidente del repetido jurzdo calificador den Miguel de Una muno, rector de la Universidad de Salamanca, ha hecho tan encomiástico y fundamentado juicio de los referidos trabajos, que, por si solo, constituye hermosa ejecutoria de la cual puede enorgullecerse, ademas del se nor Elorza el magisterio alavés todo.

Esto es lo cierto, y con ello gana muchisimo nuestra querida provincia, rebajada vilmente algunas veces por personas incapaces de ensalzar á nadie. Así pues, felicitemos entusiastamente al señor Elorza, en unión de sus compañeros de profesión, quienes han demostrado una vez mas que sa ben cumplir como buenos cuando la ocasión los llama á dejar bien puesto el pendón que siempre ha llevado para loor de ellos y de su querida Ala-

## CRONIQUILLA

El próximo eclipse.—Buana oca-

Se reciben noticias de los grandes festejos que se preparan en las distintas poblaciones, donde el día treinta del corriente tendrá lugar el eclipse. Por lo visto todas esas poblaciones

están dispuestas, según se dice, a echar la casa por la ventana, descollando entre todas ellas la capital de Burgos.

A juzgar por los datos que nuestro activo corresponsal en la ciudad castellana citada, nos trasmite diaria mente, y les cuales pueden verse en otro lugar de este número, aquella presenta un golpe de vista imposible

Es necesario verlo para saber como

oficial de fiestas. Multitud de comisiones extranjeras, de todas partes, se hallan esparcidas por los alrededores de la capital, con sus vistosas casetas de campaña y sus modernos aparatos físicos y astronó micos; gran número de curiosos, burgaleses los menos, forasteros los mas y aldeanos el resto, recorriendo y curioseando las casetas é instrumentos de referencia; etc. etc., forman un conjunto nunca visto en aquella loca-

se encuentra Búrgos en estos días, y

eso que aún no ha llegado el período

Para que se comprenda el estado de animación, baste decir que son muchisimos los que por carta han pedido habitaciones en fondas y casas de huéspedes, teniendo, casi todos que quedarse con un palmo de narices.

Entre estos forasteros se encuentra el diestro Montes, quien ya se ha dirigido á dos fondas y aún no ha encontrado un cuarto para poder descansar de sus fatigas.

Donde seguramente encontrará sitio suficiente, Montes, para si y su cuadrilla, será en el ruedo de la plaza de toros, y si nó, ya tendremos ocasión de comprobarlo, salvo que causa mayor no lo impida.

Los defensores de los intereses morales de nuestra querida provincia, los amantes de la capital que les vió nacer, ahora tienen ocasión muy á propósito para sacar á luz cuanto en estos dias se ha dicho de ella y de sus habitantes.

No todo han de ser censuras para los funcionarios, que, según el decir de algunos, no cumplen con su obligación; es necesario que nadie desconozca lo bueno que aquí tenemos y los aplausos tributados por distinguidísimas personas.

Precisa ante todo no ser amigos de publicar lo poco que de malo exista en casa y ser refractarios á enterar á todo el mundo de lo mucho bueno que conservamos.

En esto rebasa principalmente la demostración de que somos amantes de nuestra provincia, lo demás es hablar por tema.

En la Diputación Acuerdos adoptados por la Comisión Provincial

Aprobar con advertencias las cuentas municipales formadas por los ayuntamientos de Elciego y Lacoz. monte para el año 1904. Dar de alta para los efectos del pa-

go del impuesto sobre carruajes y transportes, un coche de don Rodrigo Varo, vecino de Puentelarrá. Dar de baja para iguales efectos,

un carro y dos ganados de cada uno de los señores don Tomás Zabala, vecino de Mendiola y don Eusebio Olano, que lo es de Gardélegui.

Conceder permiso con ciertas condiciones á don Baldomero Gil vecino de Labastida para construir un paso de carro y conducir aguas de riego á heredades de su propiedad lindantes cou la carretcra,

En las salesas Ayer tarde à las seis continuaron

en el convento de las Salesas, los ejercicios que venian celebrándose estos días, predicando en ellos el elocuente orador sagrado don Laudencio Viana, continuando luego con reserva y adoración de los fieles á la reliquia de la Santa.

Todos los días siguientes à las seis y media de la tarde se contfnuará la novena, precedida del rosario y con exposición de S. D. M.

A los ejercicios asistió una selecta y numerosa concurrencia.

En honor á Santa Rita La asociación de Santa Rita de Casia celebró hoy á las 7 de la mañana misa y comunión general y á las cuatro de la tarde, exposición del santisimo, estación y despues Rosario, terminando con la visita á la Santa, bendición y reserva.

En el convento de Santa Cruz Esta tarde, à las siete, se celebrará en el convento de Santa Cruz, novena en honor de su patrona Santa Rosa

de Lima. Todos los días, á esta misma hora, continuará celebrandose dicha nove, na, à la que es de esperar acudan numerosos fieles.

El juicio de hoy A las diez de la mañana de hoy, celebrose ante el tribunal de derecho la vista de la causa, que contra Victoferidas a Isaac Fraile.

y acompañados de la reina madre y plato de resefach, emprendo el cami-Hechos su hija la infanta María Teresapara no hacia la plaza de toros. Los hechos ocurrieron de la mane. ra siguiente: El dia 18 de enero últi

> (Mantecas), se presentó en una finca próxima al rio "Peral, en Samaniego, donde trabajaba Isaac Fraile, dicién dole á este que iba á quitarle la vida; el Isaac huyó en vista de la actitud del Garcia, persiguiéndole este y dandole un golpe de arma blanca en el brazo izquierdo cerca del hombro, le produjo unas lesiones que tardaron ocupados. Lo mismo le ha sucedido en curar 130 dias, dejándolo impedido

entonces venia dedicándose habitualmente. Hay que advertir que el dia anterior tuvieron una cuestión el procesa.

para los trabajos fuertes á que hasta

mo y sobre las dos de la tarde, el p o

Victoriano Garcia Gomez

do y el Garcia. El fiscal, en sus conclusiones provis onales, dice que los hechos constituyen un delito de lesiones graves, previsto y penado en el artículo 431, número segundo del código penal, de cuyo delito es responsable el Victoriano García Gomez (a) Mantecas, no concurriendo en él circunstancia

modificativa alguna. El procesado ha incurrido en la pena de tres años, seis meses y veintiun días de presidio correccional, acceso rias y costas é indemnización de 260

pesetas que deberá abonar al García. Por su parte la defensa, á cargo del señor Tabar, por su compañero señor Elío, no se conforma con ninguna de las conclusiones del fiscal, por no ser el García autor de las heridas, y, por las obras queden totalmente termilo tanto, solicicita la absolución de su nadas. patrocinado.

El procesado, en el acto del juicio, niega ser autor del delito que se per-

En la prueba comparecen á declarar Isaac Fraile, que, cuando se trata de contestar á lo que pueda perjudicarle, se calla como un muerto; Victoria Berganzo. Guillermo Martínez, Agustina Rodríguez, mujer del pro cesado, que se retira sin declarar; Juana Saenz, Leonardo Navaridas, Pedro González y Simeón Fernández. Todos ellos por la acusación.

Las partes, mantienen sus respectivas conclusiones, haciendo resaltar la defensa la diferencia de apreciación entre lo manifestado primeramente por uno de los peritos y lo posterior. mente consignado por el mismo, así como la circunstancia de haberse dedicado el procesado á sus habituales ocupaciones antes de haber sido dado

El juicio quedó concluso. Sentencias

Por el tribunal de la Audiencia han sido dictadas las sentencias, por los delitos que se indican à continuación: Contra Ricardo Pavía, por tres de litos de hurto y por haber robado unas caballerías; por el primero, la pena de 3 años y 4 meses de presidio correccional, y por los otros dos, la de

1 año, 1 mes y 11 días. Contra Juan López Sagasti, por el mismo delito que el anterior, 2 años, 11 meses y 11 días, por el primero de dichos delitos, y por los otros, de 6 meses y 1 día de prisión correccional Contra Guillermo Pavía Sanz, por uno de los delitos anteriores, la de 6

meses y 1 día de prisión correccional. Contra Casimiro Hermosa Domaica, por hurto de 7 pares de zapatos, á la pena de 2 meses y 1 día de arresto mayor, por cada uno de los tres deli tos penables é indemnización de 4 pe setas 50 céntimos, al perjudicado, por cada uno de los 7 pares robados.

Contra Gregorio Sáenz de Jáuregui, por lesiones, la pena de 2 meses y 1 día de arresto mayor.

(De nuestro corresponsal)

Con objeto de que las fiestas próximas, con motivo del eclipse, revistan la mayor solemnidad posible, en los ed ficios públicos y en varias particulares lucirán vistosas iluminaciones.

Por ahora se sabe que en la fachada de la Casa Consistorial, se colocarán trescientas veintiocho bombillas de luz eléctrica; en el cuartel de lanceros de España, ciento setenta; en el palacio provincial, quinientas; cuatro potentes arcos voltaicos, en el cuartel de lanceros de Borbon; ciento cuarenta bombillas, en casa del señor Ballesteros, presidente de la diputación; en la audiencia, veinticinco; veinte en casa del señor Aparicio, diputado provincial.

Así mismo se están colocando otras

-La comisión ejecutiva de festejos, que ayer se reunio, según comuniqué, volverá á celebrar sesión, para ultimar detalles, tan pronto como regresen los señores que, de la misma, fue ron á la dehesa de "Higares, con objeto de elegir el ganado de Vera-

-Son grandes los preparativos que se hacen pa a que las comisiones ex tranjeras, puedan, libremente y sin molestia alguna, observar el eccipse. Son tratados estos señores muy afa blemente por todos los burgaleses y forasteros que en esta se hallan. Se guramente iran à sus paises correspondientes, satisfechos de la consideración que se les tiene.

-Oficialmente se sabe que el infan-

llegar los augustos viajeros, en las primeras horas de la mañana del día 29. El rey vendrá en automo vil, compañado de su tía la infanta Isabel, siendo esperados en las úl timas horas de la tarde del 28.

-El diestro Montes tiene ya pedi das habitaciones en el "Hotel de Lon dres "Según las noticias que he adquirido, no ha podido ser complacido por hallarse todos los cuartos en "Casa de Avila,"

-Además de los muchos comisionados extranjeros que aquí hay, han llegado: el señor Balmagiri, de Austria; el señor Berssón, de Berlín, y los señores Octaviano, Romeo y Acimis, de Madrid. También son esperados otros varios señores, quienes por carta y telegráficamente anuncian su próxima llegada.

En este momento me comunican que el alcalde ha dispuesto que en la mañana del 30 no se disparen cohetes, voladores ni bombas.

-He estado en las inspecciones municipal y gubernativa, y me indican que, afortunadamente, no se ha regis trado incidente alguno desagradable.

-Ha sido habilitada la nueva esta ción del ferrocarril, tocando ya á su fin el derribo de la vieja. A pesar de que en el programa de festejos, consta que el día 31, por la tarde, se hará la inauguración oficial de la estación citada, esta no tendrá lugar hasta que

Recordamos á los lectores de HE RALDO ALAVÉS, que para tener opción à NUESTROS REGALOS del presente mes de agosto, se precisa la devolución de los números de este periódico, teniendo de plazo, para efec tuarlo de de el viernes 25, hasta el jueves 31 del corriente, á las doce del mediodía,

> EN BROMA (Viaje de placer)

Son las ocho y treinta minutos de la mañana cuando penetro en fun departamento del tren expreso que ha de conducirme à la bella capital donostiarra.

Voy henchido de gozo y no llevo el saco de los garbanzos como algunos que van à San Sebastián á darse tono en el boulevard y tienen por morada un trozo de guardilla con centenares de pulgas; no; yo voy dispuesto á permanecer pocas horas, pero á gastarme con salero unas pesetillas aplau. diendo á la flor y nata de la tauromaquia moderna.

El tren lleva pocos vagones y muchos viajeros y no hay medio de instalarse cómodamente, pero por fortuna diviso un puesto vacío que ocupo presuroso, mientras otros expedicionarios se desesperan en el pasillo y echan pestes del ferrocarril, de la em presa y hasta de sus mismas sombras. Suena el silbido de la locomotora y

el tren prosigue su marcha. -¡Qué suerte la mía!-voy pensan do-Gracias á mi vista voy á viajar en grande. ¡Y qué á gusto se vá en

estos almohadoues! Pero cuando más entusiasmado estaba en mis meditaciones, aparece un viajero con patillas, abrochándose el chaleco y me dice con acento amena-

-Oiga usted: ¿quién le ha dado á usted permiso para ocupar ese asiento? -Usted dispense, caballero, pero yo no soy adivinador-respondo cediendo el puesto.

- Adivinador!... No vió usted ahí el papelito que dejé de señal? Por lo visto usted ha viajado muy poco... -Le repito que no soy adivinador

y a usted no debe importarle si viajo poco ó mucho. Y tengo que salir al pasillo soportando las miradas burlonas de los otros viajeros que saborean el llo, y resignarme á ir pegado á una puerta de donde se percibe un olorcillo nada grato, recibiendo á cada paso pisotones, codazos y otros excesos, hasta que por fin oigo la voz del empleado

-San Sebastián, cinco minutos... Gracias á Dios! De la estación me dirijo á un restaurant donde despues de dos horas de espera, comienzan á servirme una

que grita:

comida francesa rarísima, imposible de ingerir. -¿Pero qué es esto?-preguntó el camarero -Ahi va la lista del menu.

-Es que yo no entiendo francés. -Ni yo tampoco, caballero, pero vera usted, eso debe ser... resefach à la financiere au al 303 -¿Resefach? Pues parece rese... don putrefacto.

-Es que usted no estarà acostum brado á las comidas francesas. No yo no acostumbro á comer objetos de zapatería y lo mejor es que me traigan enseguida un par de huevos, pero que no estén en francés. -Al momento,

Como la aglomeración de gente es

¡Qué animación, qué bullicio y qué olor á gasolina!

La plaza está esplendorosa, de bote en bote, predominando la colonia fran cesa, y a fuerza de grandes trabajos consigo instalarme en mi asiento de grada. En este momento se coloca delante de mi una francesa que pasa de los cien kilos y lleva en vez de sombrero la cubierta de un tie vivo relleno de frutas de todas clases. ¡Era lo único que me faltaba! Suenan los acordes de la música y el público aplaude; ha llegado la presidencia, el rey y se hace el despejo. Por el resquicio de un melocotón veo á Fuentes y a Bombita. Suenan los clarines y sale el primer bicho lanzándose con furor sobre la caballería y dejando al descubierto trosos y no de ópera.:. Y no veo más. La francesa del tio-

lles y sufre un ataque nervioso. El franchute que la acompaña solicita mi ayuda y mientras él la desprende el toldo, yo le abanico con la almohadilla que me ha servido de asiento. Los espectadores del barrio comienzan á impacientarse y nos di-

vivo se asusta de la pupa de los caba-

rigen insultos. -¡Que se sienten esos morrales!dicen unos. - A la callel-gritan otros y co-

mienzan á llover proyectiles sobre nosotros. Entonces el franchute me invita à que carguemos con el fardo y salga-

mos à fuera. Y alli en el ambigú, permanecí el resto de la corrida abanicando al mongolfier que no daba señales de vida, mientras el público loco de entusiasmo aplaudía ruidosamente las proezas de Fuentes, Bombita y La. gartijo.

Santo Dios, que viajecito!

#### Comunicado

Señor director del HERALDO ALAVÉS Presente.

Muy señor mío y amigo: Nueva molestia le ocasiono (y por ella le pide mil perdones), suplicandole la inserción del adjunto escrito, en el que, afortunadamente para usted y los lectoros de su diario, soy breve.

Anticipole mil gracias y me reitero de udted atento s. s. q. b. s. m. S. de Arisnea.

Sr. D. Blas Gomez.

Presente. Dos cosas he de poner en su cono-

cimiento: Primera: He dicho à usted hasta la fecha, cuanto tenía que decirle; y, acaso, algo más.

Segunda: Lo único que a usted fal taba, era dedicarse á la confección de geroglificos. ¡Y ya los confecciona! Como yo no soy aficionado á tales pasatiempos, espero se servira enviarme en debida forma, la solución al insertado ayer en el HERALDO ALAVÉS. Nada más.

S. de Arisnea.

## Remitido

Señor Director del HERALDO ALAVÉS Presente.

Mi distinguido amigo: En su digno é ilustrado periódico, y número de ayer, he visto con gusto la defensa de nuestro buen amigo R. Eguiluz, diciendo verdades. No necesita nuestro amigo disculparse con el señor Gomez (Blas), pues sabido es por todos las cualidades del amigo Eguiluz, Yo que soy uno de los que frecuento el Casino Artista lo mismo de día que de noche, permitiéndomelo mis obligaciones, puedo asegurar que jamás he visto al señor Eguiluz en ninguna mesa de juego, ni otra diversión, excepto el día 15 ó sea la noche del baile, que en mi companía estuvo paseando por el salón, bien como representante de la prensa, bien porque tuviera gusto en ello.

¿No comprende el señor Gomez que ofende, no solo á los socios, sino tambien á la junta directiva, al decir que en el expresado centro es todo inmo-

Si un socio, fuera quien fuere, no guardase las formas y comportamiento que se debe en la sociedad, no solo la directiva, el socio que lo viera, seria mas que suficiente para dar cuenta y que fuera arrojado del salón. De cuanto dice el referido articulo En defensa propia,, estoy muy con forme en todo, y yo, como uno de los tantos ofendidos por don Blas Gomez, uno mi protesta una y mil veces contra dicho señor, aprobando todo cuanto dice el amigo Eguiluz. Su afectisimo s. s.

Ricardo Gil Vera. Vitoria 22 de agosto de 1905.

Nombramiento de maestros Han sido nombrados maestros interinos: De Guereñu, don León Garcia; de Oyando, don Manuel Azcarate; de Salinas de Añana, doña Francisca inmensa y los huevos no parecen, re-nuncio a satisfacer las necesidades quinez; de Corro, don Santiago Cerete don Carlos y el príncipe de Baviera del estómago, y después de pagar ceda; de Leza, don Ciriaco Ruiz y de harán su viajeja esta, en tren especial seis pesetas cincuenta céntimos por el Alegría doña Ambrosia Inza.

Los interesados pueden recoger sus titulos en la oficina correspondiente del Gobierno civil.

## Ecos de la region

(De nuestros corresponsales) (POR CORREO)

IZARRA

Tocan ya á su término las faenas de las trillas, cuya cosecha ha sido abundante en grano y paja.

-Seguimos gozando de un tiempo inmejorable del cual se aprovecha para sus paseos diarios la colonia vera-

-En la hermosa posesión de nuestro particular amigo don Dionisio Ruvenach, ingenierode canales, caminos y puertos, se halla hospedada la distinguida y acaudalada familia de los Vildósolas de Sestao en la fonda de don José Urtaran, la respetable familia de don José Sagarminaga y Ubarri de Bilbao, ambas con su servidumbre; en la fonda de don Simón Urbina, nuestro particular amigo don Leopoldo Letona, empleado del Banco de España en Madrid, y otros varios, que, por no hacerme pesado á los lectores de su ilustrado diario, me abstengo de enumerar.

-Nuestro virtuoso párroco don Marcelino Basaldua, se halla en esa capital en los ejercicios, así como tambien los senores curas de Unza y Abornicano.

-A juzgar por los preparativos, las fiestas que el dia 24 del actual celebrará el pueblo de Abecia a su patrono San Bartolomé, prometen verse muy animadas. 21 agosto, 1905.

### VIDA MILITAR

Servicio de la plaza para el día 23 Parada, Regimiento de infanteria de Guipúzcoa. Jefe de dia, comandante de Guipúz-

coa don Manuel Manso. Imaginaria, comandante de Artilleria don Emilio Ruiz.

Visita de hospital y provisiones, capitan de Artillería don Francisco

Traje, el de diario.

Segun Real orden de 19 del actual. inserta en el «Diario Oficial» del ministerio de la guerra, número 189 se ha dispuesto:

Que para facilitar el percibo de sueldos à los jefes y oficiales retirados que cobran por guerra, se consideren desde el mes de setiembre próximo, afectos à las Zonas de reclutamiento y reserva los que residan en la Peninsula y los de Baleares, Canarias y posesiones de africa à los cuerpos activos de infantería, debiendo efectuarse el pago en igual forma que la establecida para el personal de los cuadros permanentes y agregados de la esca-

la de reserva,

Haberes Le ha sido concedido un quinto de haber reclamado por el teniente coronel del Regimiento de Guipúzcoa, don

AdolforCrespo. 99 89 89 19 19 18 Documento

Don Hilario Lopez Rubio, se presentará en el Gobierno militar de esta plaza á recojer un documento que le interesa.

Hallandose verificando algunas compras en el acreditado comercio de ultramarinos de don Manuel Hernandez, sito en la plaza de la Independencia, la recadista del convento de religiosas de Banta Cruz, cayo al suelo, sin darse cuenta, víctima de un sincope. En dicho establecimiento fue debidamente auxiliada, no sufriendo la

paciente daño alguno. se sel gordo ella Despues que el sincope se la hubo pasado, fue conducida en carruaje á su domicilio, Cuchillería 56. Escandalo En el establecimiento de bebidas

conocido por el Catalán, que el señor Farrás posee en la calle de la Independencia, número 14, produjeron anoche un monumental escándalo dos sujetos. de los cuales, uno despues de que comieron y bebieron, desapareció quedando el otro, llamado Mariano Martinez Muñoz, en completo estado de embriaguez.

Al ir el dueño de la casa á pedirle la cuenta, empezo á escandalizar, vociferando atrozmente y diciendo que el el compañero lo había convidado, no pudiendo sacarse nada más en limpio debido a su monumental borrachera, lo que hizo preciso que fuese conducido al hospital.

El otro, de quese ignora el nombre, sabiendose que es natural de Mijancas, no pudo ser habido, suponiéndose que haya abandonado la población.

Estando ayer tarde desclavando un tablero del escenario del Cinematógrafo Polak, el empleado del mismo, Gregorio Valero Sanchez, tuvo la desgracia de darse con el martillo en la cabeza, produciendose una nerida de pronestico reservado, que, para su cur ración fué necesario la traslación del lesionado al Hospital civil, donde hubo que darle tres puntos de sutura, pasando luego á su domicilio."

El herido que es el popular charlatan que estuvo primersmente con el señor Gimeno, continua hoy en estado relativamente satisfactorio.

Un herido greve Ayer tarde, en el pueblo de Berne. do, tuvieron una reyerta varios mozalbetes, de cuyas resultas salió gravemente herido, de un balazo, que le penetró de arriba abajo, en el espacio intercostal derecho, uno de ellos llamado Baldomero L. de Alda

Como presuntos autores, han sido detenidos Cándido Varona y Manuel Leza, los cuales ingresaron en la cár-

A última hora y en vista de la mucha gravedad del herido, le han sido administrados los últimos sacramen-

Sujeto aprovechado El individuo llamado Mariano Martinez, que, como arriba decimos, armó ayer un fuerte escáddalo en el establecimiento "El Catalan,, fué dete nido nuevamente esta tarde, por sus traer varias molduras de la fabrica del señor Aranegui.

Descarrilamiento En el kilómetro 176 de la línea del

Norte, próximo al pueblo de Izarra, ha descarrilado el coche correo y furgón de cola del tren número 171 de hoy, á consecuencia de haber arrollado dos vacas. Dicho tren continuo luego su marcha.

No hay que lamentar afortunadamente desgracias personales.

Se encuentran detenidos en Izarra, los trenes 16 y 150, los cuales se pondrán en marcha tan pronto como quede la vía libre, pues ya se estan efectuando los trabajos necesarios.

DE SOCIEDAD

-En el sudexpreso descente de las 7'3 de esta mañana, ha pasado, procedente de Madrid y con dirección á San Sebastian, el presidente del Consejo de ministros, don Eugenio Montero Ríos.

Varias distinguidas personas han acudido á saludarlo, no habiendo podido verificarlo por venir descansando el ilustre viajero.

-De Vi lanañe (Alava), donde han permanecido unos días en la casa de la familia de Varona, se encuentran de regreso, en Vitoria, nuestros amigos don Fernando Casas y don José Varona, primeros tenientes de caballería, que prestan sus servicios, res pectivamente, en las guarniciones de Madrid y Vitoria. Bien venidos.

-En la villa de la Puebla de Labirca, han contraido matrimonio el a rogado don Arturo Garnica y la sen rita Teresa Grijalba, siendo apadrinados por nuestro respetable amigo el magistrado de esta audiencia p ovincial don Miguel Bobadilla y su señora.

Terminada la ceremonia, fueron obsequiados los invitados á ella con un espléndido lunch, al que siguió animado baile.

Los recien casados se encuentran realizando su viaje de luna de miel. Enhorabuena.

-En dirección à San Sebastián y Bayona, y con ánimo de pasar una temporada, ha marchado la señorita Amparo Rosas, hija de nuestro amigo el comandante del mismo apellido.

-De la invicta villa, donde, en compañía de su familia de aquella capital, ha dejado á su hija Pilar, ha regresado á Vitoria nuestro amigo don Victor Sarachu, empleado en el gobierno civil de la provincia de Alava. Bien venido.

-Ayer salió para el punto de su destino, nuestro paisano y amigo el oficial de infantería don Juan Fiscer -En el expres de esta mañana ha salido para San Sebastian el industrial de esta plaza don José Guinea.

Lleve feliz viaje -En el correo de hoy ha llegado de San Sebastián nuestro amigo y convecino don Moisés Gauna.

-También ha venido en el correo de hoy de San Sebastian, el fabrican te de esta plaza, don Félix Lascaray. -De su reciente viaje, ha regresado hoy en el correo del mediodía nuestro amigo el comerciante de esta población don Mariano Ochoa. Sea bien venino.

-En el correo del mediodía han marchado á Loyola don Luis Bayo y su familia. Feliz viaje.

-Después de pasar unos días entre nosotros, ha salido hoy para San Sebastián el taquigrafo de la secretaria particular del ministro de Hacienda, don Luis Soler.

-De Villadiego (Burgos), ha llega. do hoy el oficial de Hacienda de quinta clase, de la abogacía del Estado, don Esteban Martin. Bien venido.

-Para Salvatierra han marchado, con objeto de pasar allí una tempo rada, la esposa é hijos del oficial del Banco de Vitoria, nuestro amigo don Domingo Miguel. Feliz viáje.

-Han regregado hoy, en el correo del mediodía, el exdiputado provincial don Casimiro Pando Arguelles y su

Bien venido.

-Para San Sebastián ha marchado hoy, el propietario de esta, nues tro amigo don Gabriel Palacies.

Feliz viaje -Despues de pasar una temporada en la capital denostiarra, ayer regresaron en el rápido a Vitoria, nuestro estimado amigo el capitán de artillería don Francisco Roig, y su distin guida esposa.

Sean muy bien venidos. -Ha salido para Bilbao, de donde regresará en breve, nuestro querido amigo y compañero don Ramón Octiz de Zárate.

de redacción y amigo don Rafael lino. Eguiluz.

PERIODICO INDEPENDIENTE

Madre é hijo continúan perfectamente, lo cual muy de veras celebramos.

Nuestra más completa enhorabuena, por el felíz suceso, á los padres y demàs familia del recien nacido.

#### ANUNCIO Academia de Matemáticas

Preparación para las carreras Militares y civiles, bajo la dirección del capitán de Ingenieros don Benito Navarro y Ortíz de Zárate.

Dirección, Calle Oriente, número 2, 2.º

MADRID (De nuestro corresponsal)

3'40 y 5'30 tarde

Despacha En el ministerio de Hacienda ha estado reunida esta mañana la junta que entiende en el despacho de expedientes por deudas de ultramar.

Ha examinado 549 expedientes de personal, dejando despachados 171 y pendientes los restantes.

Con el ministro Hemos estado á la hora de costumbre con el ministro de la Goberna-

Nada ocurre, nos ha dicho, digno de comunicar á ustedes Solo puedo decirles que el jese del gobierno ha llegado sin novedad á San Sebastián.

Petición retirada

Sabido es que los contratistas del depósito del Lozoya, cuyo hundimiento tantas víctimas ocasionó, tenían pedida una indemnización al ministro. Esa petición ha sido retirada hoy, oficialmente.

Al hacérnoslo saber el ingeniero senor Rivera, nos ha dicho. Se retira la petición porque no quiero que en ella se vean fines bastardos, esto es, que se crea que esplotamos la desgracia con los fines esclusivamente particu-

Incendio

En la calle del Aguila se ha incendiado una tienda de Ultramarinos. El fuego adquirió en los primeros

momentos aterradoras proporciones. No obstante el eficaz y pronto auxi lio del cuerpo de comberos ha evitado una catástrofe.

El dueño de la tienda incendiada y un dependiente, han sido sacados de ella medio axfiisiados. No hay que lamentar otros acciden-

Las pérdidas son de alguna consi-

deración, Cooperación

Como consecuencia de la penosa impresión que à los ministros produjo la lectura de la memoria de Romanones, relativa á la crisis agricola, presentada al Consejo de ayer, el Gobierno va á dirigirse á los Ayuntamientos, Diputaciones, empresas y entidades de caracter particular, de las regiones donde la cual se siente, invitandolas á que coadyuven al remedio, antes que aquelsea acusable ó cuando menos de dificilisima solución, época que no tardarà en llegar, si no se atiende hoy con la debida solicitud.

(De nuestros corresponsales) 3'30 y 5'30 tarde. Incendio

Barcelona. - Ha sido destruida por un incendio la fábrica de productos químicos de Alsina, establecida en Badalona.

Los viajeros que han llegado á la ciudad condal en el tren de Valencia han manifestado que la fábrica, ardía por todas partes, y las llamas lamían los vagones del convoy.

Se oían grandes detonaciones, producidas sin duda por la combustión de barriles de alquitrán. Nuevos despachos dicen que

pérdidas son de consideración, no ocurriendo afortunadamente desgracias personales.

oosman Niña maltratada Valladolid.-Una niña llamada Marina Garcia ha siclo terriblemente maltratada por una mujer, quien no terminó con la vida de la niña gracias à la intervención de la hermana. La susodicha Marina fué conducida en grave estado al hospital civil don-

de continua. La agresora ha desaparecido del domicilio que ocupaba, no habiendo sido hallada todavila.

Incondio

Requena.-En la Sierra se divisa un incendio de proporciones colosales. Los habitantes y autoridades de los pueblos interesados acuden presurosos á sofocarlo.

El fuego avanza rápidamente.

Extranjero De nuestro corresponsali

3-30 y 5'30 tarde Recla mación -Con entera felicidad, ha dado, i jefe del gobierno se propones hacer hoy, á luz, un hermoso niño la espo- una reclamación e nérgica al sultán, bien por no ser necesaria su ayuda.

sa de nuestro apreciable compañero por la detención de un súbdito arge-

La reclamación será apoyada por las potencias aliadas.

Percance

Despachos recibidos de Turín dicen que la reina Margarita viajaba en un automóvil, cuando le ocurrió un percance del cual resultó con algunas lesiones que no son de importancia. El auto ha quedado casi destro-

Cheque

Comunican de Nueva-York, que un tranvía ha chocado con un tren. El tranvía ha quedado destrozado, habiendo resultado 1 muerto y 30 heridos.

Una interview

Un telegrama procedente de Ports. mouth, dice que Mr. Witte, ha celebrado una larga conferencia con un corresponsal de la "Gaceta de Francfort, en aquella localidad.

El representante del Rusia ha declarado, que el resultado de la conferencia respecto á la paz, quedará so. lucionado el martes ó miércoles de es ta semana lo más tarde.

Continuó diciendo Mr. Withe, que cuando él negoció con los banqueros americanos acerca del empréstito, no buscaba negocio alguno bancario.

Elogios Son grandes los elogios que Mr. Witte hace de la actitud dei emperador de Alemanía, Guillermo, durante el transcurso de la guerra.

Así mismo afirma que las relacio. nes de Alemania y Rusia son excelentes.

Lo que dice el Japón Los principales jefes del ejército japonés sostienense en que al Japón no

le conviene mas que una de estas dos cosas: ó una paz honrosa, ó de lo contrario continuar la guerra para aniquilnr por completo al imperio moscovita. Esto sin embargo, afirman los polí-

ticos europeos y americanos, que es querer caminar á la ruina del Japón, dada la enorme cantidad dé hombres y dinero que lleva invertidos en el transcurso de las operaciones.

(De nuestro corresponsal) 4 y 5'20 tarde.

L'egada de Mentere

En el sud exprés ha llegado el jefe del Gobierno al cual esperaban en los andenes el ministro de jornada; el gobernador, el alcalde y otras conocidas personandades y autoridades. Con Montero Rios vienen su hijo

don Avelino y el secretario particular señor Ameller. De la estación han ido los viajeros al hotel de Londres, en el cual ocupa

Montero las mismas habitaciones que tuvo la infanta Isabel. Montero no ha recibido visitas. El embajador de Francia Mr. Cam. bon, estuvo en el hotel y dejó su tar-

Volverá esta tarde para conferenciar con Montero, sin duda, de los asuntos de Marruecos y del viaje de Loubet á España. A palacio

A las doce, Montero Ríos y Mellado, se han trasladado á Miramar El jefe del gobierno y el rey, hablaron durante tres cuartos de hora. Al salir nos dijo, no sabemos por

que, que aún no estaba ultimado el itinerario del viaje del rey à Soria. El ministro de jornada ha llevado

un decreto á la firma, decreto por el que, se crea un laboratorio biológico en Mogador o en otro punto de las costas africanas, que se fije de acuer do con el sultán. Mis noticias

A pesar de lo que Montero nos ha dicho al salir de Palacio, las noticias que yo he adquirido confirman lo que ayer adelanté, esto es que el Rey saldrà de aquí para Soria de seis á siete de la mañana del 24, haciendo el recorrido en el automóvil del conde de Viana, si no llega á estar reparado el de su propiedad.

Antes de las cinco estará ya en Soria, pues á esa hora debe tener lugar la inauguración del monumento á los héroes de Numancia. Despues de esa ceremonia se servi-

rá el banquete oficial. El ministro de jornada seguirá al Rey, en el automóvil del marqués de Tobar y uno y otro seran escoltados por los de varios aristócratas que así lo desean.

Explosión En una de las depennencias de la casa consistorial de esta villa, cuya

dependencia se halla contigua à la depositaria, ha ocurrido una explosión El origen de esta ha sido el haber

ardido el gas ambiente. Solamente ha ocurrido la rotura de los cristales. Inmediatamente se ha procedido al

reconocimiento de la tubería, la que se halla en muy buen estado. so Tan pronto como la familia real se ha enterado de la explosión han acudido personalmente à enterarse de lo sucedido, el rey, la reina, la infanta y el principe de Baviera.

Los augustos personajes han hablado con el Alcalde quien les ha enterado de todo. Despues de saber que afortunada-

mente no había que lamentar desgracia alguna, se han marchado de paseo desde la plaza de la Constitución donde se halla el ayuntamiento. No han tardado mucho tiempo en acudir los bomberos, marchando tamHablando con Montero

A las cuatro de la tarde nos ha re cibido el señor Montero Rios. Le hemos preguntado que cuales son los asuntos por los que ha vuel-

to nuevamente à San Sebastián. El presidente nos ha contestado que la indole de los mismos le impide de cir algo de ellos,

Unicamente nos ha dicho que guarda relación con el asunto de Marrue-

A las preguntas que le hemos dirigido, manifestó que nada sabe respecto á la boda de la infanta y el príncipe de Baviera pues esto solo hay

que atríbuilo á la prensa. Así mismo ha manifestaeo que en palacio tampoco se le ha hecho la menor indicación respecto á este asunto. Aludiendo á la provisión de las senadurías vacantes ha dicho que por

ahora se limita á recoger datos de los aspirantes, pero que no las proveerá hasta pasadas las elecciones, pues de este modo podrá complacer á los amigos que en la contienda salgan derro tados.

Conferencia El embajador de Francia, Mr. Cambón, está en estos momentos confe renciando con Montero Rios.

Ha llegado el exministro señor Ugarte, habiendo almorzado hoy con el conde Moral de Calatrava.

De paseo

El rey acompañado del infante de Baviera ha paseado á pie por algunas calles visitando varios establecimientos entre ellos el del señor Araluce.

A Soria Ha salido para Soria el duque de Sotomayor y el personal palatino que que como siempre se adelanta á los viajes palatinos, con objeto de prepa rarle alojamiento.

Llego Esta tarde se ha recibido el eje del automóvil del rey que se remitió á Paris para su arreglo.

(De nuestro corresponsal) 3'30 y 5'30 larde

Partido de pelota En el frontón Euskaldung e ha ju-

gado esta mañana un pa mo de desafío à pala con pelotas de mano entre Abadiano y Un u lo contra Elicegui é Ibarrutia. El partido habia despertado gran

interés dada la altura de los jugado. El partido era à 40 tantos. El dinero salió desde luego por Abadiano, pero como la lucha era muy renida, tuvo varias oscilaciones llegando á ofrecerse hasta 20 á uno, pero por fin venció Abadiano, dejan-

do á sus contrarios en 34 tantos Al espectàculo asistió numeroso público dado el interés que desde lue go despertó el partido que fué renidí simo.

Cencierto

El concierto celebrado hoy en el Arsenal, por la banda del municipio, resultó brillantísimo A él asistió numeroso público, atraido por lo hermoso del día, el cual gracias á una ligera brisa norte que

corría, resultó muy agradable. La de esta tarde Se corren 6 saltillos, de cuya lidia se encargan Fuentes, Montes y "Bom-

El ganado, según me han dicho los aficionados que lo han visto en los corrales, está bien presentado, aunque tiene poca cuerna. La impresión es que vamos á ver

una buena corrida. La exposición La exposición escolar se ha visto

hoy muy concurrida. Como en todos los días de corrida, la entrada solo costaba 10 céntimos, contribuyendo esto à que fuese visita. da por numeroso público, sobre todo forasteros.

Sepelio Don Fidel Gara zabal, persona muy conocida en Vitoria, hermano politico del banquero que fué en esa capi tal don Justo Oquendo, fallecido ayer aquí, ha sido conducido al Cementerio, à las doce de hoy.

El funebre cortejo era compuesto por numerosos amigos que acudieron a rendirle el último tributo Los celetudos

De San Sebastian y Toledo respectivamente, han llegado hoy á esta 1868 mero, viene solo con objeto de presenciar las corridas. "Quinito, sale mañana para Lisbor donde debe torear el domingo próxi-

Los de la quinta Han sido desencajonados hoy, los toros para la quinta corrida, que proceden de la ganadería de don Joaquín Pérez de la Concha, de Sevilla. El ganado es grande y de hermosa estampa, predominando en ellos la longitud de la cornamenta.

.coastal obar El Sobrero El toro sobrero se lidiará en la corrida de mafiana, estando encargado de darle muerte el "Recajo,.

La quinta corrida Se dice surgen varias dificultades para la celebración de la quinta co-

Habian de tomar parte en ella, "Minuto,, "Cocherito, y "Bombita, pero á "Minuto, se le ha muerto un hijo se encuentra gravisimamente enferma su esposa que se halla recluida en una casa se salud por lo que se ignora si toreara o no.

actuall ob senio Caida nio

de San Francisco un joven llamado Vicente Laizabal, produciéndose una

extensa herida en la cabeza. Ha sido trasladado para su curación al cuarto de socorro del hospital

Con buena entrada y buena tarde, y ocupando el palco presidencial el señor alcalde, ha dado principio la tercera de la temporada En el desfile van por cabeza, Fuen

tes, Montes y "Bombita., Se da suelta al primero que como los siguientes procede de la vacada del señor marqués del Saltillo,

PRIMERO Negro, bragao y bien puesto de pi-

Con blandura se acerca 5 veces á los piqueros, desmontandolos de mala manera en tres ocasiones, y cargándose un jaco.

Bien pareado por la gente de Fuentes pasa á su jurisdicción.

Este que ostenta terno morado y oro, previo el brindis de ordenanza se lia con el morlaco que está más quedado que un marmolillo, necesitando el diestro cinco pinchazos hondos, dos medias estocadas buenas y un desca bello al primer intento, para quitarse de en medio á su enemigo.

SEGUNDO Negro, con pocas pero buenas púas, algo choto. Acosado, recibe 5 varas, y deja

Colocando 3 pares superiores. Montes, de azul y oro, acciona ante la presidencia, y previa una faena lucida y valiente, atiza un pinchazo y acaba con el choto de una buena, que le vale palmas.

fuera de combate un fuelle.

TERCERO Negro, bragao. Con su salida coinciden las primeras gotas de inesperada lluvia.

Flujea el toro en el primer tercio y á fuerza de invitaciones se acerca cinco veces á la caballería, causando una baja.

Trabajosamente cumple el segundo "Bombita, con terno plomo y oro se encuentra al bicho incierto.

Palmas al diestro. CUARTO

Hace una faena laboriosa, y suelta

Negro, pequeño, bragao, pero que lleva dentro las de Oyama. Cunde el panico entre los piqueros, pues el bicho se las trae con un corage impropio de tal pequeñez.

media tendida pero que basta.

los aires, que al caer es recogido con conmoción cerebral, y varias arpas gravemente deterioradas. Fuentes coge los palitroques y coloca tres pares buenos, con agua y

8 varas recargando, un picador por

Resúmen de la primera parte, son

con música. Empuña los trastos y previa una faena pesada atiza dos pinchazos y media buena.

La lluvia tan en aumento que ya no es llover es chaparrear. El presidente quiere acelerar la 1 dia, pero me temo que no va á poder terminar.

> (POR TELÉFONO) 22-5-21 1.

> > BILBAD

Acciones Carreteras Vizcaya 101'25. Obligaciones Ayuntamiento 94'25. Carreteras Vizcaya, 1905, 100.

París, cheque 32 00. Landres 33 17.

Cambios

4 por 100 interior contado...... 5 por 100 amortizable..... 98 55 Acciones del Banco..... Acciones de Tabacos..... Francos..... Libras..... Exterior español estampillado.... Acciones azucareras preterentes Idem ordinarias..... Obligaciones de idem...... 100'20

Se vende Un perro de caza, raza puenter, edad cuatro años, á toda prueba. Informarán en esta Imprenta.

Venta: precios reducidos.

CHASSAIGNE FRERES y otras varias marcas

Alquiler: 10 pesetas mensuales CASA GARCIA San Antonio 18-pral. 

Alavesa, arboles de tedas clases, Quien haya perdido nno le Basco Fepaña, pus e preguntar por el, en la calle Zapatoria, nûmer- 20, t en la de fruta.

Bibliografia

Nos han visitado los representante de la casa "Vivas Perez, de Almería, para entregarnos varios ejemplares de la obra titulada «Un libro necesario», propiedad de la misma. El título en caja perfectamente al contenido de referido libro, que se compone de senten ias y consejo: para evitar los efectos terribles de las des plagas que ma denos causas, se tua mente a la sont da l'uber ulo i Esta tarde se ha caido en clas calle de la coho ismo, all de serialidades

Damos las gracias más expresivas á la casa «Vivas Perez» de Almería.

La Hormiga de oro.—El número 32 de esta importante Ilustración catolica contiene abundante texto curio. so y ameno, y hermosos grabados ar. tísticos y de actualidad. En la prime. ra página figura una bella reproduc.
ción del cuadro de C. Plasencia «La Asunción de la Santísima Virgen», y en las páginas siguientes vemos el retrato cel célebre capuchino Fr. Jose de Alpens, el del Obispo de Antioquia, el de Abdul-Hamid, Sultan de Turquia y el del general ruso Liapunov, gobernador de Sakhaline; interior y exterior de la Catedral de Anticquia, idolos monumentales del Malabar; dis. tribución del arroz por los PP. Car. melitas en la misión de Veralpoy (Ma. labar) carta de visualidad del próxi. mo eclipse para la península españo. la; suelta de palomas mensajeras mili. tarares a bordo de un torpedero; va. rias vistas del Monasterio de Montea. legre (Cataluña); Mezquita de Hamidie y lugar del atentado contra el Sul. tan; un pasillo del presidio de Sakha. ine, un grupo de presidiarios; el «Yacht» del Emperador de Alemania y el del Emperador de Rusia, resul. tando un número sumamente curioso é interesante.

El número de Alrededor del Mun. do del jueves 17 de Agosto trae, entre otros, los siguientes articulos, ilus. trados profusamente ilustrado:

Un aniversario de San Quintin, en El Escorial -Policias de cuatro patas (Monos, gatos y perros auxiliares de la justicia).—La fotografia en el proximo eclipse (Consejos é instrucciones para los aficionados). — Regimientos que no pueden sublevarse nunca. (La guardia personal del sultan de Turquía; la organización militar más extraña que existe). — Cómo se hizo el ca. ballo (Su origen y sus antepasados). -El monje misterioso de Tziducani (Treinta años de penitencia).-Monarcas jardineros.—El arte de devolver el conocimiento (El kuatsú japo-nés cómo se practica y para qué sirve). -La enfermedad de los buzos.-Lo que pesa la ropa. - ¿Existe en los animales el instinto maternal?-Flores que sienten la ausencia.-Novios enjaulados. - El pueblo más goloso del mundo. -Al Congo por pulgas. -Guisar ein lumbre. - Lechugas al minuto, y las acostumbradas sectiones de Ave. riguador Universal, Preguntas y Res-

puestas Recetas y Recreos, etc. Acompaña a este número el tercer pliego encuadernable de la interesante novela de aventuras y viajes, escrita en inglés por Guy Boothby, titulada El doctor Nikola, è ilustrada por

don Eugenio Alvarez Dumont. Precio, 20 céntimos número, -2,50 pesetas suscripción trimestre - Plaza del Progreso, 1, Madrid.

HERALDO ALAVES Se vende en el Kiosco del Globo del señor Alonso; Kiosco estanco de doña Francisca Varela, junto al comercio de los Alemanes; en el estan. co del señor Vallés, calle San Prudencio; en el café de don Antonio Suso,

# calle de San Francisco

Son tus lábios dos cerezas y son tus cabellos de oro, tus dientes serían perlas si los limpiases un poco; lavalos, pues ¡vida mía!...

con el Elixir del Polo. En el anglo Desde el día primero de setiembre próximo, se suprime en el ferrocarril Anglo Vasco Navarro, el tren número 12, estableciéndose, en su lugar un tran via que saldrá de Salinas a las 6 55 tarde y llegara a Vitoria a las

7.39 idem. Companía de Maderas

Buenos Aires 4, Bilbao. 3445 Trasludo no concedido Según carta particular del ministe rio de la Gobernación, al secretario de este gobierno civil, se sabe que el Ministro no accede á la permuta de este señor con el de Orense.

4150

amueblado o gabinete, en el mejor sitio de esta población. Informarán en esta administración. Visitas de Escuelas Por la junta provincial de instrucción pública, se ha resuelto que á las visitas mensuales de instrucción de escuelas, acuda un concejal, para lo cual en la sesión que se celebre ma nana, se designarán los turnos que

Se alquila un buen piso principal

han de seguir al igual que se hace con los demás servicios. Aguas azoadas (Urberuaga de Ubilla-Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especia. les para las enfermedades del aparate respiratorio. Pídase memoria y guías. Se remiten gratis.

El quarto de secorro Han sido presentados al ayunta. miento por los arquitectos provincial y municipal, el proyecto y presupues. to de las obras para la creación del cuarto de socorro. Arbitrios Municipales

Resumen del producto obtenido el día 20 de Agristo de 1905. Alhondiga accidancem porce 491511 Matadero . T. B. MOD Fi-latos. Arbitrios y otros TODA ED BESTULAL DEMESSES 1784'04 Reses Ingollarias en es Mara cero el

día 20; 6 nueyes 7 terneras, 7 neros, o ovejas y o cerdos.

Commenced the State of the second

Ministerio de Cultura 2010

Son tan baratos y muchísimo más finos que tos COGNACS DEL MARQUES DE BARAMBIC demás cognacs españoles. Marca recomendada. V. O. S.

Son tan finos y muchísimo más baratos que los cogventa en los cafés, restaurants, hoteles y tiendas de ultramarines

CALENDARIO

Heraldo Alavés AGOSTO

Luna llena el 15-Cuarto meng. el 23 Sale el sol 5 h 18-Ponese 6 h 47

1591.—Nace el cèletre poeta fray Luis Ponce de León.

MIEK 235. | Stos. Eleazaro protet. Feli- | 130

pe Benicio conf. Valeriano y Restituto mits.

San Benicio, confesor

Natural de Florencia, San Felipe sué por inspiración de la Virgen Santísima, que habló en sueños, el propagador de la orden de Servitas, de la que era Gene ral cuando huyó á la soledad, por el intento de elegirle Pontifice. Extenuado por sus grandes penitencias y trabajos apostólicos, Dios le lievó al eterno descanso hallandose en Todi el 22 de Agosto del añ + 1285.

Por no goder atender 1271 Tornería su dueño se traspasa el único taller de tornería que hay en Pamplona movido con motor eléctrico, con numeresa y buena clientela. Para informes dirigirse à Celestino Usiniri, Mayor 52, Pamplena.

Unica maquina en el mundo, que lava, legia y desinfesta, á la vez la ropa, en el corto espacio de tiempo de 20 minutos y con una economia de un 75 por ciente. Precios de estas máquinas, garantizadas, desde 69 70 á 425 p se an, según los tamaños y accesorios, que consigo lleven. Se hacen pruebas á domicilio y en este Establecimiento.

Torcederas para secar la ropa á passtas 18'50. Panchadoras mecánicas, desde pese-

tas 39. Venir á visitar nuestra exposición, donde se os facilitárán toda clase de detalles.

30, ESTACION, 30 de bolsillo para ca-1270 Reloj de Oro ballero, se vende uno: informarán, ca-

lle Oriente, 10, 4.0 De wenta MOTOR ELECTRICO 7 G BALLOS

Marca Broom Boveri. Casi nuev : Dirigirsa á la señora Vinda de J. Atauri, Vi-

4258 Se ampienda

En el pióximo pueblo de Ilárraza, la casa posada con su huerta etc. Por su si tuación y condiciones generales inmejorable para seguro negocio, habido siempre en ella. Informarán en dicho pueblo, don Lesmea Otálora, y en esta ciudad, Ortíz de Zá ate 12, 2º

Valores públicos

Venta á plazo, de valores amortizables con premio. Por una cuota mensual que varia entre 5 y 25 pesetas, se adquieren valores por combinaciones entre las siguientes

obl gaciones de empréstito: Oindad de Milán, Estado de Austria, Gredit Foncier Austriaco, Cruz Reja Austrica, 2°/, Estado de Servia, Ciudad de Barlettá Bevilacqua la Mass, Tabacos de Servia, 2 1/2 0/0 Ciudad de Amberes, Titulos Panamé, Ferrocarriles de Turqu'a, Cruz Roja Italian, Ciudad de Genova, 4 % Interior perpétuo español. 5 % Estado de Austria, 2 1/2 % Ciadad de Bruselas, Estado Independiente del

Congo, Ciudad de Viena, Bidapest Basílica, Cruz Roja Húngara. Ciudad de Venecia, Josephy (Guts Herz). El Tesoro Nacional de les Estados emiscres de los Empréstitos garantiza el pago de premios y reemb sos, de tal suerte que riempre e asegura el capital aumentado con sua i tueses, pudiend ven casos determinatos haceree una fortuna. - Cnotratos de Compra-

8921 Corses Manyo establect miento dedicado exclusivamente a la sonte de coreca. montado á la altura de 'en grandes capitales. La slección de modeios es varingisima, a presence servicemente de 12.

venta con El Crédito Internacional.

Para detalles y operaciones dirigirse á

den Luis Ginés, olagu bel, 13. 4210 | 29 A.

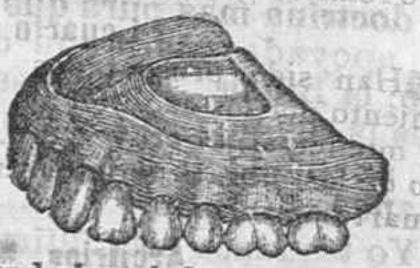
Tumbles were. " musikes, believes y

**開始す 学会型は近いないで、** LA HISPANIA San Amonio 23-VITORIL

series articulos ocuparaisques, a propos

Gabinete electro-edontologico DEL PROFESOR

CIRCIANO DENTISTA. - Especialista en enfermedades y operaciones de la beca.—GRAN DIPLOMA DE MUNOR. Estación núm. 6, prat.



Teniendo instalados en este Gabinete los aparatos eléctricos más modernos aplicados á esta profesión tanto quirúrgicos como mecánicos, se hacen todos los trabajos con gran perfección y eco

Dientes desde 5 pesetas. Dentaduras completas 125 pesetas. Especialidad en piezas de puente, coronas, dientes de espiga, incrustaciones y toda clase de trabajos en oro, platino y porcelana. Horas de consulta, de nueve a una de tres à seis.

SECTION OF DESIGNATION OF THE

#### Balnearios de Elorrio viejos y nuevos (Vizcaya)

PERIODICO INDEPENDIENTE

1.º Julie à 30 Septiembre Hay telégrafo, teléfono y ferrocarril desde Julio —80 minutos de Bilbao, 20 de Durango y 180 de Vitoria .-- Altitud 200 metros, excelente para curación al aire libre -Tres aguas. Sulfurado cálcicas.-Variedad complementaria.-Gran candal, 107 litros minuto. - Carbónicas, ferruginosas, especial para el genital de la muger - Nitrogenadas litinicas para vias respiratorias y urinarias.—Sulfidri-cas para la piel y membranas.

Todas para herpetismo, sus vicios en la sangre, siendo reconstitu, ente. Medico Dr. Sanchez Real (de Madrid) Precios económicos. - Dirigirse al propietario, ELORRIO. 4019 | 30 9.

Se vende piedra caliza de las canteras de Arlabán (apeadero de Landa). Es propia para panteones, zócelos, etcétera, etcétera. Hasta ahora, esta piedra se ha colocado cen inmejorables resultados, en los edificios de los señores Huidobro, Fournier y doña Elisa del Ray (calle del

Estación) y en varias otras obras. Para pedidos, precios y presupuestos dirigirse á don Raimundo Arrieta, Fran-4029-27 Jn. 906

Sur), casa del se or Burgo, (calle de la

3933 Jerónimo Robredo Gran almaros de punto de todas clases. Unica casa en Vitoria dedicada exclusivamente á la venta de estos géneros. 8. San Prudoncio, 8 - Precios sin competencia

Venta al por mayor y menor. A LOS SENORES SACERDOTES

la casa de Jerónimo Robredo.

Conviene no comprar sin visitar antes

Acreditados talleres de Sastrería Eclesiástica y ernamentos de Iglesia «LEON XIII»

JUSE AR MIBURU 19 Estación 19 1.º—VITORIA Cortador ESPECIALISTA de prendas talares que fué en las casas mas importantes de España que se dedican á

este ramo. Se garantiza absolutamente la exceiente calidad de los géneros, de los que cuenta esta casa con abundantisimo surtido asi como la irreprochable perfec-

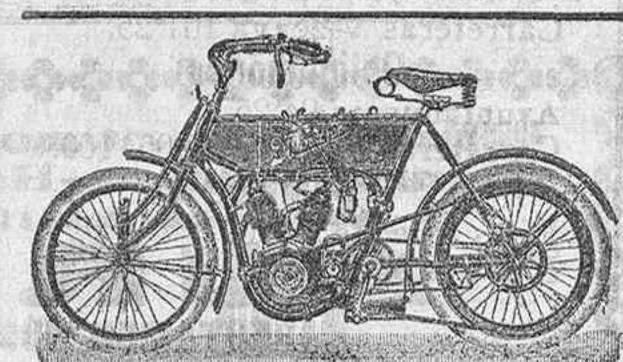
sión de las prendas. Y como se dan casas que emplean en la confección de las prenuas talares, merinos que pierden el tinte haciéndoles pasar por merinos superiores extranjeros, esta cesa prueba y demuestra al cliente no solo la finura del cruzado haciendo uso del cuenta-hilos, sino la permanencia é invariabilidad del tinte en los merinos, gracias á un sencillisimo procedimiento quimico que puede efec tuar todo cliente que le solicita.

Confección y existencias de ornamentos de Iglesia en condiciones inmejora bles.-Orfebreria religiosa.-Imagenes en carton-madera; talla, etc., alfombras y todo lo que se relaciona con objetos empleados en el culto divino; servicios completos de mesa en metal pulido y

plateado. Desconfiad de los reclamos aparatosos de las que se titulan «Grandes Casas de | con facilidad. Confección» cuyo boato de viajantes, tienda lujosa y cortador á sueldo tiens que pagar el cliente, pues pagan los gé-

neros en fábrica al precio que nosotros. Está probado que esta casa vende un 1 2025 25° lo más barato que otras, tanto en trajes talares como en ornamentos y

No encergar nada sin entes pedir precios á esta casa. Solidez-Perfeccion-Economia



BICICLETAS

de los modelos más perfectos, con rueda libre y cambic de multiplicáción desde 275 pesetas. Pagos al contado y plazos MOTOGICLELAS de la acreditada 4140 Máquillas quinas de coser marca la Wanderer, con magneto e éc Máquillas Singer, muy baratas así de 4 pesetas semanales. marca «Wanderer» con magneto e éc trico y motor de 2 á 5 caballos.

ACCESORIOS de todas c'ases. Catalogos, señora Viuda de Atauri. VITORIA

3874 Casa de Quico Se vende sidra espumosa superior á 0'60 centimos botella. Vino de mesa de la Sociedad Cose cheros de Rioja alta» á 0'45 céntimos

Se compran á buen e precios y se paga el zinc a 50 centimos el kilógramo por partidas que no hajen de 50 kilos;

más cantidad precios convencionales. Portal de Aldave 11, Traperia. The Equitatible Life Assurance Society of The United States

Fundada on 1859 per Meury B. Hydo

Sociedad mutua de seguros sobre la vida á prima fija Principales cifras del Balance de 1904 cableadas por la Oficina Confral de la Sociodad ou New-York á la suscursal espa-

nola: Dollars Activo 413 958.020 Sobrante Ingresos totales 79.076.695 Pagado a tenedores de polizas en 1904 de se Seguros en vigora si 1.495 542.802

Pagado à tenedores de poli-

zas desde su fundación 477,401.321 Nuevo negocio pagada Inspector para las Provincias Vascongadas y Havarra DON RAMIRO DE ORBEGOZO Estufa 11, Bilban

Dirigirse en Viteria a don Justo Montoya, Estación 12,

## PIEDRASDE MOLINO

y cuantos útiles se emplean en la molinería. Telas metá icas, cribas, alambrados, espinos, palas. Trillos, aventador s, Arados, Prensas y todos los útiles agricolas. Averly, Montaut y García

ZARAGOZA Se mandan catálogos.

á 8 pts. por dia

4249

T personas de ambos sex-sos para trabajar con nuestra máquina de hacer calceta, simple y rápida; trabajo seguido todo el año á domicilio, sin experiencia. La distancia no importa y vendemos vuestro trabajo. Dirigirse:

Compania LA COLMENA K. 5, calle Elisabets - Barcelona

AGENCIA

Correos y Rápidos MENSAJERIAS MARÍTIMAS

Seis salidas mensuales del Puerto de Burdeos, dos del de Pasajes, para Mon tevideo, Buenos-Aires, Nueva-York, Habana, Isla de Puerto Rico, República de Haiti y Dominicana, Puerto Plata, Vera-Cruz, Tampico, México, Chile, Valparaiso, Callao (Perú), California, Nevada y a todos los Puertos de la mérica, à precios más reducidos. Pedir informes; al

Agente José Maria Casteres Calle Solar a número 7, TOLOSA—(Guipúzcoa) 2768—a

## 8928 LA INDUSTRIAL ALAVESA

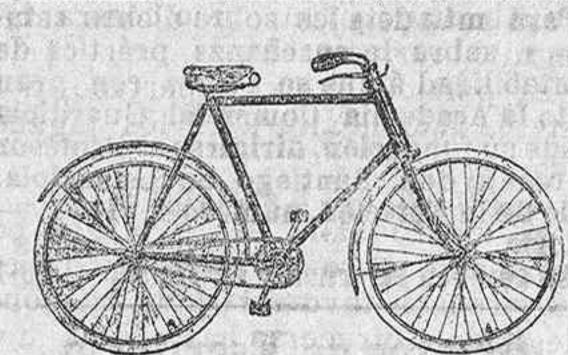
Sociedad Anónima—VITORIA Fabrica de cadenas forjadas eléctricamente, (PATENTES DE INVENCION POR 20 AÑOS)

Oadena negra, pulimentada y estañada, eslabón recto y retorcido en tamaños corto, medio corto y largo, cadenas para toda clase de ganados. Fundiciones de hierro maleable, niquel y laton.

Grandes talleres de Perja y Estampado, fabricación de bocados, estribos, supuelas, habilian har rajes, anillas, almohazas, ganchos, serretas, etcétera, etcéra. Instalación completa de baños para el barnizado, estañado, cobre, niquel, plata y

Talleres de Carpinteria y Fusteria.—Construcción de armaduras para sillas de montar, sillones costillas para collerón, horcates, etcêtera. Poleas de madera para transmisiones. Aserrado merásico de toda clase de maderas. Pabricación de sillas de montar y collerenes.—Artículos para ferreteres, guarnicio-

neros y talaba teros.—Grandes almacenes de cartidos.—Venta de maderas del país. Se admiten en nuestros talleres de Fundición, Forja, Estampado y Galvanoplasfis connect as sargos se nos hagan aobra modelo ó plano.



Alguiler y reparaciones Accesorins de todas clases

á prec os ecanómicos Bicicletas con rueda libre y freno contra-pedal, cambios de velecidad, frenos á la lianta, etc. A bicic etas que no tengan este sistema, puede adapiárseles

B. Larramendi é hijos ESTACION 2 Y BARRERAS 18

LUNION Compalia francesa de segares CONTRA INCENDIOS

fundada en 1828 Caracties de la C.º en 31 Biolombre d-1904

10.000.000 Sapital secial 13. 68.775 Masorves Prima à rasibir 9389 055

Total de garantina 122.160 830 Espitalon asogurados en 81 de Dietam. bre da 1903; 32.003.220.321 francos. Bisiestros pagados desde al erigum es la Compania, 322.000.000 tramoss. Subdirector on Vizcaya y Alava D. KANINO DE ORREBORO

como varios muebles y encages antiguos. Cercas altas, número 17, 3.º 19 A.

DICOR CONTRACTOR IN THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PART

Para carreras militares y civiles Profesores: Capitanes de Artilleria Don Francisco San Miguel, don Ramón Varela y aon Cesar Serrano ex-profesor de la Academia de Artilleria Cases de análisis matemático y des-

crictiva y mesánica. Repasos para examenes de Soptiem-Dirigirse á don Francisco San Miguel, calle San Antonio 35-2.º Vitoria. 4052 J A

Desaparece al quinto 3744 TOS ferina ó sexto día haciendo aplicación del poderoso Jarabe Autiferino Aramburo, Frasco 3'50.

8937 BANCO DE VITORIA Capital 3.000 000 de pesetas Principales Operaciones

Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete dias abonando interes. Imposiciones á tres meses desde 1.500 pesetas en adelante, que devengarán al por 100 annal. Compra de billetes y cupones extran-

jeros, así como toda clase de moneda de ore abenando cambios ventajosos. Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales. Ordenes de Bolsa para Madrid, Barcelong, Bilbao, Paris, Londres, etc. Negociación de francos, libras y mar-

cos a los mejores precios.

Latrag

Préstamos sobre titules españoles, extranjeres, locates é industriales y créditos en cuenta corriente. Oustodia de toda clase de titulos españoles y extranjeros sin retribución al-

Descuentos, giros y negociaciones de

3938 Banco de Vitoria Cala de Ahorres

Ma les oficiens de este Metablecturiss to suid ablorta al público ana Juga de Aberres, conde podrán imponerse cantidades de suca é dies mil peretes, que dovengarán el interés de 3 per 100 ennel. Wate corwicie prometed todo for diam lamorables à une horas de despache y les desainene de 19 & 11 de la materes.

(DE ALAVA)

A volun ad de su dueño se venderán en pública y extrajudicial subasta, que tendrá efecto á las once en punto de la mañana del jueves 14 de Septiembre próximo venidero en la Notaria del Licenciado, don Vicente González y Peña, (Estación número 6, 2.0;) un arriendo compuesto de 45 heredades radicantes en el iumediato pueblo de Armentia. Titulos de propiedad y condiciones se hallan de manifiesto en dicha Notaria hasta el día de la subasta.

Patente de Invención

Picaportes resbalón y cerraduras resba on, con el nuevo mecanismo sistema Echeverria, objeto del privilegio, para el buen fu ciona miento de puerta de habitación, interiores y exteriores. Se recomienda espacialmente à les señores propietarios el empleo de estos resbalones, per la solidez con que con ellos se cierr n las pu r as, y la duración de los mismos, derido á sus sólido muelle. Variado surtido y fabricación de toda cha de piezas de cerrajeria para construcciones.

CERCAS BAJAS 1. ESTACION 3. Alagrén Talleres

ALMACEN DE Maderas de Construcción

Sierre neudnica d vapor "ante de pource pare Talégrafos y

racion soonomicus, pusta la mescola en la estación de Miranda. Dirigiras a don Meliton Pedina,-For anda, Valdegovia, San Millan.

Academia de preparación Para Ingenieros y Militares A cargo de don Fraccisco Roig don Justo de Legorburu, don Enrique Cane, do Argüelles y don Vicente Abreu oficia. les de artillería, y don Pablo Jevenois, oficial de cabaliería. Clases de francés y dibujo en la mis-

ma academia. Empezara el curso el 1.º de Septiem-Los alumnos que lo deseen podrán tener estudio en la Academia.

Sur, número 6, 1.º Perdida del día 10 en uno de los úl- l' timos bancos del paseo de De un paraguas, la tarde la Senda. La persona que le hallase, haga el favor de entregarlo Sur 4, 1.º, donde se le gratificará.

FARMAGIA DE BULNES

PLAZA DE LA VIRGEN BLANCA 1 Productos químicos de los más modernos y medicamentos puros, garantizados. Especialidades acreditadas, antiguas y modernas, nacionales y extranjeras. - Aguas minero-medicinales. Liufa para vacuna. - Suero artificial Hayem. -Suero antidiftéri o y antiestreptoc ecico.—Inyecciones hipodérmicas.—Aná-lisis de orinas.



PERIÓDICO DE LA TARDE

Esta importante Sociedad ha puesto á venta sus exquisitos vinos de Rioja esmeradamente elaborados y criados en las magnificas bodegas que posée en Haro, Elciego y Labastida.

PRECIOS CORRIENTES		
Botella con casco	Pts.	C
Media botella con casco	3	0'85
Botella con casco	. >	1'25
Media botella con casco	>	0'85
Botella con casco	>	0.75
		100

Vinotinto «Ederra» Despacho en Vitoria: Ultramarinos de Manuel Hernández, plaza de la Independencia número 4.



Vino tinto

Cosecha 1901

Vino blanco

Ossecha 1901

#### Gran Fábrica de Cervezas WEL AGUILA NEGRA,

COLLOTO-OVIEDO (Pureza garantizada) Marcas: Extra, Blondey Brune

Esta riquisima Cerveza se recomienda como bebida insustituible para los convalecientes, las personas débiles y niños, agradable è higiénica para los que gozan de perfecta salud por las propiedades tónicas y nutritivas que le dan sus componentes, No contiene adición de alcohol y esto garantiza su bondad, haciendo que esta marca sea preferida á otras si-

PIDASE EN LOS CAFES Y ULTRAMARINOS DEPOSITARIOS: Señores Hijos de José Erbina, Plaza Nueva número 24. WITORIA.

# 

SUPERIORES A TODOS LOS DEMAS

Testimonio sobre el piano GAVEAU «El piano que V. ha tenido á bien enviarme es exquisito. Sonovidad deliciosa, cantante, expresiva, prestand se á todos los efectes del colorido musical. Mecanis. mo perfecto, eclado suave y flexible, de muy grata pulsación.

MARMONTEL PADRE». Representación exclusiva CASA OCHOA GENERAL ALAVA 5.—VITORIA

1251 Venta de fincas en Armentia Baños del Condado de Treviño (Cucho)

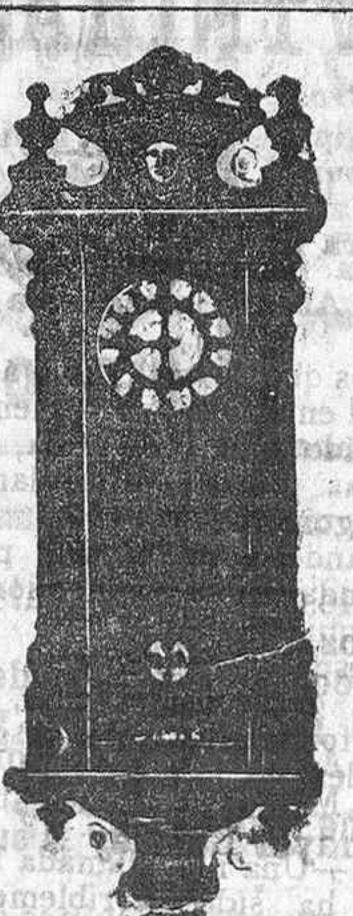
Desde I.º Julio à 15 Septiembre Sus aguas son lás unicas que curan las enfermedades de los huesos y toda clase de ülceras. Eficacizima en las de la niel, ojos, garganta y matriz. Muy recomenda-

das para los herpéticos y escrofulosos. Viaje en tren hasta Miranda y 90 minutos en coche al Establecimiento. Médice profesor de Medicina de Failadolid, Dr. D. Santiago Cantalapiedra. Las aguas y los lodos de Cucho se venden en las farmacias.

En la capilla del Establecimiento tendrán celebración los señores sacerdotes bañistas que le descen con el estipendio de 2 pesetas. Jl. y A 4041

Gran Almacen de Muebles 66

Calle del Arca número I. -- VITURIA Variado surtido en muebles de todas clases. - Especialidad en camas de bierro y laton. - Camas-jergon, camas cunas y cunas. - Jergones de muelles de hie rro y madera.—Somiers.—Jergones tapizados y colchones de lana.—Camas de madera, etc., etc. Todo à precios de fábrica.



FABRICA DE RELOJES REGULADORES

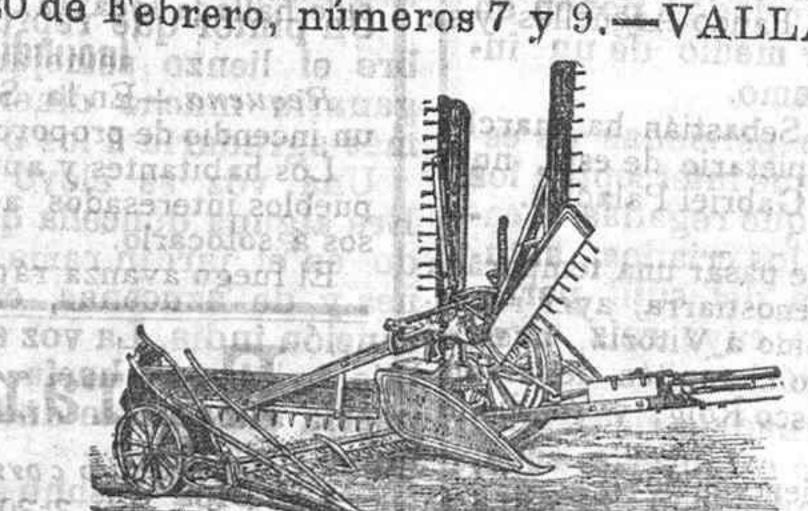
TOLOSANA Y FLOREZ

VITORIA Reguladores de precisión, Péndulos compensadores, Relojes eléctricos, Relojes para Oficinas, Bancos, Fábricas, Relojes de Ferrocarriles, Aparatos telegráficos, Aparatos registradores para Vigilantes, Contadores de agua, Talla de ruedas y pinones.

Fabricación automática de tornillos y construcción de toda clasa de aparatos que tengan relación con la relojería, etcétera, otcetera.

Maquinaria Agricola

Adriam Eyries Calle 20 de Febrero, números 7 y 9.—VALLADOLID



Mueva segadora perfeccionada "La Standard, Aventadoras, Semb adoras, Bom as de incendios, trasiegos y toda clase de maequinaria gobg recommender inholds and selection dinaria.gong sees the consider Catalogos gratis on a permand and the consideration of the constant of the constan

produced in the second

## LAS TRES ESPECIALIDADES

PERIODICO INDEFENDIENTE

DELA

## VICTORIA 'S MEDICAL COMPAGNI

# "Dounckinal,,

Para el tratamiento de las enfermedades consuntivas, anemia, clarosis, falta de apetito, senectud, debilidad general, etc., etc.

Precio 4 pesetas frasco

## GDIONAL,

Para el tratamiento de las enfermedades del aparato respiratorio, tos rebelde, bronquitis, tuberculosis, coqueluche, tos ferina, etcétera etcétera.

Precio 3 pesetas frasco

# "GASTHERON,

Para el tratamiento de las enfermedades del estómago é intestinos; malas digestiones, dispepsias, acideces, digestiones lentas, úlceras estomacales, etc., etc.

Precio 4 pesetas frasco

## DEPOSITO CENTRAL DROGUERIA DE RICARDO BUESA CALLE DEL PRADO NÚMERO 2

y en todas las farmacias de Vitoria

SALCHICHERIA EXTREMENA Y CARNICERIA

Completo surtido en Jamones, Tocinos, Mantecas y embu-

Exportación a provincias

CALLE DE POSTAS NUMERO 12;

VITORIA

Alineación perfecta e malterable.—La única de impre-

sión automázica Trabajo a la vista. - La única provista

de tecla de retroceso. Admite papel de todos los famatios.

-Veintiseis idiomas con ciento cuerte tipos de letra en

Representante denoral un España, Azmiro Carola Suarezi

VICTURIA. 4. MADRID

Venta a plazos y al contado

8821 Máquinas de escribir ELAMMOND

VICENTE GARCIA Y

tidos de todas clases.

#### DISPEPSIA, GASTRALGIA, VOMITOS, NEURASTENIA GASTRICA, DIARREA,

en niños y adultos, estreñi-miento, malas digestiones, filcera del estómago, acedías, inapetencia, clorosis con dispepsia y demás en-fermedades del estómago é intestinos, se curan, aunque tengan 30 años de antigüedad, con el

ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS Marca "STOWALIX,

Serrano, 30, Farmacia MADRID Y principales del mundo.

## Imprenta Moderna

Sociedad Anónima VITORIA

Libros para Comercio é Industria.— Talonarios, contratos de inquilinato.— Novedad en esquelas y recordatorios.-Facturas, cartas, sobres y tarjetas etc.

#### 4268 Carrera oficial de comercio

Los jovenes que deseen cursar libre-mente los estudios de Comercio y darles validez académica en la Escuela Superior de comercio de Bilbao, paeden hacerlo en esta ciudad inscribiendore, antes del 1.º de octubre, en la «Ac demia Comercial de Guardiola, en cuyo Establecimiento se dará desde el próximo curso por acreditados Profesores, la enseñanza completa de las materias del periodo Preparatorio de las sarreras de Contador y Profesor Mercantil, sjustándose al Plan de estudios vigente y á los programas y textos de la Escuela Sup rior mescionada.

Para más detalles sobre dichos estudios y sobre la enseñanza práctica de Contabilidad á que se dedica con gran éxito la Academia Compreial Guardiola desde su fundación, dirigirse al Profesor Mercantil don Santiago de Guarciola, calle de la Estación, número 4, piso 1.º-

Vitoria. Se admiten internos y externos. 30-1

Objetos de Escritorio IMPRENTA MODERNA

Muebles de lujo y económicos Arca 3 y 5-Deposito Sur 22 - VITORIA



madera de hailla ya, color nogal, asiento y respaldo repujados, tachuela latonlabra. 775

Inmenso y variado surtido en muebles Curvados

# B.DOMENECH and Stress or 75

FOSFO-GLICO-KOLA DOMENECH FOSFO-GLICO-KOLA-FERRUGINOSO, BOMERECA Feste-Elios-Kela-Locitizado, Bemessob

Los señores médicos más eminentes de España, prescriben a
sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y
clentífica su indicación contra la
seurastenia, clorosis, imapetescia, debilidad general, palpitaciones del corasón y demás enfermedades de desmutrición ergánica. ganica.

El autor manda GRATIS musstran ly prospectos a quien les pids Vérdose sa las principales formacino BEPOSITO EN VITORIA Br. J. Fernández de Arellans

#### 5928 LA UNION Y EL FÉNIX ESPAÑOL COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España Francia y Portugal.

89 ANOS DE EXISTENCIA Secures sebre la vida,—Segures centra lacendies. Subdirector en Vitoria.—J. A. Quiroga y Gochicea PLAZA DEL GENERAL LOMA, 6, 214

## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Linea de Cuba y Méjico.—El dia 17 de Julio sadrá de Bilbae, el 20 de Santander y el 21 de Coruña el vapor Reina Maria Cristina—Capitan don A. Fernandezdirectamente para Habana y Veracruz, admite pasaje y carga para Costafirme y Pacifico con trasbordo en Habana al vapor de la linea de Venezuela-Colombia. Combina-

ciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

Linea de Nasva-Vork, Cuba y Mélico.—El dia 26 de Julio saldrá de Barcelona el 28 de Mátaga y el 30 de Cádiz el vapor MONTEVIDEO — Capitan don P. Oliver directamente para New-York Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales Cuba é Isla de Santo Domingo. También

admite asaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

Linea de Venezuela-Colombia.—El dia 11 de Julio saldrá de Barcelona el 18 de Majaga y el 15 de Cadiz el vapor Antonio Lopez—Capitan Den B. Munarriz directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerifo, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana Puerto Limón, Cólon de donde salen los vapores el 12 de ca. a mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panama con las compañías de navegación del Pacifico paracuyos puertes admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el literal de C z. bay Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerte Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Carupano Coro y Cumaná con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad, con trasberdo en Curacao.

Linea de Filipinas. El día de 8 Julio saldrá de Liverpol, el 22 de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor ISLA DE PAHAY-Capitan D. A. Garriga directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa criental de Africa de la India, Java Sumatra China Japón y Australia.

Linea de Buenos Airez.—El día 3 de Julio saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor P. Satrástegul-Capitán don A. Roldós directamente para Santa Cruz de Tenerife Monteviceo y Buenos Aires.

Linea de Canarias. - El dia 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor M. L. Villaverde. — Capitan don R. de Faro, directamentepara Casablanca Mazagán Las Palmas Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife regresande á Barcelona por Cádiz, Alicante Valencia y Barcelona. Linea de Fernando Poc.—El dia 25 saldra de Barcelona y el 30 de Cadiz. al vaper San Francisco. — Capitán don J. Hazas, para Fernando Poo, con escala en Casa blanca Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guines.

Linea de Tanger.—Salida de Cadiz: Lunes. Mierceles y Viernes. Salida de Tanger Martes, Jueves y Sabades, Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasa eres, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acre-ditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por ca-

marotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertes del mundo, servidos por líneas regulares.

La empresa puede asegurar las mercancias que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de expertación.—La compañía hace rebajas de 50 % en los fletes de determinados artícules, con arregle á le estable-eide en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Pú-blicas de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

Servicies Cemeraiales. - La sección que de estos Servicies tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entrega-dos y de la colocación de los articulos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los

Para informer en Vitoria, el Agents D. GASPAR BEILTEGUI Barroras, I.—Escribris.

#### 8925 MOS UP TO MARITIMOS—Seguros incendios

Seguros valores—Ecutas vitalions Pidamer sondiciones y tarifas é la Compañía Andnima de Seguros

ESTACION NUMERO 6, BILBAO Sub-director en Alava, Vicante M. de Lecea, Independencia 1. 3.º 

## E OCIMAS

para coches, motocicletas y bicicletas B. Larramendi é hijos 4113 2 ESTACION Y BARRERAS 18

Polistén de MERALDO ALAVAS

una misma maquina.

# Novela traducida para HERALDO ALAVES

plias de armas persas, un trofeo de defensas de elefantes, de cuernos de rinocerontes, amueblaban adornaban esa hermosa sala donde reinaba una frescura deliciosa gracias á las «punkas» y á las «taties.»

Las punkas son abanicos de colosales dimensiones, colgados del techo y que los criados ponen en movimiento por medio de un ingenioso mecanismo.

Las taties son persianas de estera trenzadas que interceptan los rayos del sol y que regadas a cada instante por los criados, saturan la atmósfera del sutil perfume del «vetiver» cuya raiz sirve para su confección,

La mesa adornada con cristales de Bohemia, con orfebreria rusa, esmaltada en negro, con las mas hermosas porcelanas del Japón, esta cubierta de los platos particulares á los paises calidos.

En jarros de barro poroso se refrescaban los vinos de Constanza y del Cabo, el casco plateado de las botellas de Champagne Baldus.

asomaba de los cubos de plata cincelada llenos de hielos. Miss Marta ocupaba el sitio de

honor entre el padre Cipriano y el reverendo Atkinson; el señor un traje de luto. El viene para Ramsay tenía Mistress Oliva á su derecha y el mayor Langley a su sarpientes en su corazón. izquierda.

La comida empezaba. Quince 6 veinte criados, descalzos en babuchas de seda, vestidos con largas batas de madapolam, ceñidas a la cintura por fajas de seda encarnada y la cabeza cubierta de turbantes de muselina servian á los convidados.

Un pintor que reproduciria sobre el lienzo semejante escena, ganaria mucho dinero, y además agradaria á los burgueses.

Una voz se elevo por fuera. Era alguna doncella que, cogiendo en el jardin ramos de jazmines y de azucenas, cantaba una canción india. La voz sonora, amplia, vibrante hacia resaltar la poesía rimada sin duda por cual-

El senor Lorente Tobagas Temp. - El Dios Wishnú se ha incarnado en el cuerpo de un hombre para matar el gigante de los mil brazos. Cartasuciriargunem.

«Con una reja de arado, ha hacho pa tazos a gigante 7 con sus

El Dios Wishnú vive dentro de una mar de leshe acostado sobre la culebra de cinco cabezas. «El Dios de los cristianos lleva

juzgar al hombre que tiene mil y ojalá pudiera contemplarlos ca-«Pero es preciso que se sobre- años.» ponga al genio del mal, y el ge-

nio del mal llega escoltado por mil demonios acorazados de oro. «Y el genio tentará al hombre por el orgullo. «Que criatura no tropieza, por

el orgullo, en el camino de la vida, herizado de zarzales. «Hombre, huye del genio que te quiere llevar en la cumbre de la montaña y dar a tus pies por

apoyo, las cabezas sangrientas de tue hermanos. «La flor del loto ha circulado de mano en mano desde el pais

de los diamantes hasta el mar es-«Dios de los cristianos, vuelve á tu país: los desgraciados no te

golpearán y no te escupirán a la Pero los ricos son mentirosos, traidores y crueles.

«El libro de Xitragupten esta todo lleno de los crimenes de los huesos, ha formado la montaña bordar la copa, y tu perdón no nico so dal al sominaiar con asse y podrá impedir el castigo.

Pero los convidados, excepto

Hay un Dios que tiene ocho mil nombres, que posee tres ojos y diez y seis brazos... Su montura es el buey Irishpatam. Es Ixora. «Alabados sean Wishnú é Ixora ra a cara, durante mil veces, mil

Celso Ramsay, primero había parecido indiferente pero desde la segunda copla demostró ser vivamente impresionado por este poema tan claramente intencionado. Palideció y se ruborizó seguidamente; sus labios se descoloraron, sus párpados se bajaron sobre sus ojos grises; ocultó, por debajo de la mesa, sus manos agitadas por febril temblor. Domifin escuchar con cara risueña últimas palabas del himno amenazador. En cuanto se fué apagando la voz, exclamó, dirigiéndose a un criado: a manajo es a

-Angassamy, ¿quién ha canta--No se señor, Creo que será Poinama...

- ¡Bueno! Poinama vendrá aqui despues de la siesta, quiero recompensarla, añadió el criollo

acaso Jorge Dowling, no habían reparado en la alteración de los rasgos de su anfitrión.

La conversación, sin embargo, tomaba otro giro y cada uno discurrió sobre las bellezas especiales de la literatura figurada y colorada del Oriente.

Cada uno quiso hacer gala de erudición. El señor Ramsay solo quedó taciturno. Estaba evidentemente obsedido por tristes pensamientos, y su hijo no cesaba de observarle con miradas de tierna solicitud.

Cuando se hubo discutido largamente sobre los Vedas, el Ramayona y el código de Manú y los nando à fuerza de voluntad esta mitidos oralmente por tradición ó escritos, una observación del padre Cipriano, trajo el examen rápido de la práctica de las religio-

nes de la antigüedad. De alli, siguiendo una pendiente fatal, se Hegé á las cuestiones religiosas, y fué el Revdo. Atkinson que dio el primero la senal de la batalla.

-Señor, dijo al cura, ¿qué nos importan las civilizaciones desaparecidas a usted y a mi, que hombres: tu sentencia hará des-bordar la copa, y tu perdón no podrá impedir el castigo.

Pero los convidados, excepto

hemos venido aquí para imponer a pueblos bárbaros, usted sus dog-mas y yo mis doctrinas?

Yo no impongo, hizo observar

hemos venido aquí para imponer a pueblos bárbaros, usted sus dog-rechaza el catolicismo y prefiere Yo no impongo, hizo observar

—Porque procede de dos

tranquilamente el misionero: 10 predico.

¿Usted no piensa entonces que todas las religiones son buenas igualmentes?

Esta es la intolerancia católica! -Y uste señor, admite pues...

-Ni siquiera la necesidad de una religión, interrumpióel ministro, pues los hombres para hacer el mal, se acomodan lo mismo de una creencia que de una impiedad Pero es evidente que hace falta para ciertas inteligencias un freno necesario: yo sostengo que no hay doctrina mas pura que la que está apoyada sobre un criterio unico: la Biblia. El protestantismo es la religión mas to erante y mas adaptada a iau debilidades

humanas. -Yo traduzco esta última perifrases por la sola palabra «cómoda», contestó el cura sonriendose. Y si le parece a usted bien no volveremos à habiar de la tolerancia protestante á menos que me pueda probar que Enrique VIII, Elisabeth y Cromwell no han existico nunca... Puesto que estamos hablando religión ¿puede usted decirme, señor, porque

-Porque procede de dos es-